



Prüfbericht / Test report (test report)

Prüfbericht Nr.: 15 1 0245-1 **vom /dated:** 2016-08-31
Test report no.:

Auftraggeber: ESKA
Applicant: Lederhandschuhfabrik Ges.m.b.H & Co.KG
Am Thalbach 2
4600 Wels/Thalheim
Austria

Auftragsdatum: 2015-06-10 **Aktenzeichen d.**
Date of the order: **Auftraggebers:**
Applicant's file number:

Produktbezeichnung: Futtermaterial
Product designation: **Lining**

Typ: (Artikel-Nr., Handelsname o.ä.) **M3453**
Type: (article no., trade name etc.)

Auftragsumfang: Prüfungen gemäß: / *Testing in accordance with:*
Scope of testing: Teil - Prüfungen gemäß DIN EN 388:2003-12 „Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken“
Partial Tests in accordance with DIN EN 388:2003-12 "Protective gloves against mechanical risks"

Prüfumfang / Test range	Bemerkung / Remark	Ergebnis / Result
Weiterreißfestigkeit / Tear Resistance Leder / leather		Leistungsstufe / Performance level 2
Weiterreißfestigkeit / Tear Resistance Futtermaterial / Lining		Leistungsstufe / Performance level 3

Weitere Angaben / Bemerkungen:
Further details / remarks:

Dieser Prüfbericht besteht aus 6 Seiten und darf ohne schriftliche Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden.
Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den genannten Prüfgegenstand.
This test report consists of 6 pages; excerpts of this report must not be reproduced without written permission by the test institute. The test results shall apply only to the above mentioned test object. In any case, the German text shall prevail.



Beschreibung des Prüfgegenstandes / Description of the test object

WE-Nr./WE-no.	Eingangsdatum / Receipt Date	Beschreibung / Description
15/0093	2015-02-06	Lagenaufbau Handschuhinnenfläche / Layer assembly glove palm
15/0154	2015-19-02	Art. 9552/A Prutos Oberhandvariante 1, Größe 6 Art. 9552/A Prutos upper hand variant 1, size 6
15/0155	2015-19-02	Art. 9552/A Prutos Oberhandvariante 1, Größe 7 Art. 9552/A Prutos upper hand variant 1, size 7
15/0156	2015-19-02	Art. 9552/A Prutos Oberhandvariante 1, Größe 8 Art. 9552/A Prutos upper hand variant 1, size 8
15/0157	2015-19-02	Art. 9552/A Prutos Oberhandvariante 1, Größe 9 Art. 9552/A PRUTOS upper hand variant 1, size 9
15/0158	2015-19-02	Art. 9552/A Prutos Oberhandvariante 1, Größe 10 Art. 9552/A PRUTOS upper hand variant 1, size 10
15/0159	2015-19-02	Art. 9552/A Prutos Oberhandvariante 1, Größe 11 Art. 9552/A Prutos upper hand variant 1, size 11
15/0160	2015-19-02	Art. 9552/A Prutos Oberhandvariante 1, Größe 12 Art. 9552/A Prutos upper hand variant 1, size 11
15/0161	2015-19-02	Art. 9552/A Prutos Oberhandvariante 1; Größe 11 Art. 9552/A Prutos upper hand variant 1, size 11
15/0203	2015-19-02	Art. 9552/A Prutos Oberhandvariante 2, Größe 11 Art. 9552/A Prutos upper hand variant 2, size 11
15/0507	2015-06-10	Futtermaterial Prutos M3453 Lining Prutos M3453

Oberhand Außenmaterial Variante 1

Tecasafe XA9002
49% ppan-fr/42% co/5% para-aramid/1%-pa
ca. 250 g/m²
TEN CATE PROTECT BV
Oberhand, "Snowcuff"

Altea 310 FR Ref. 6277
100% Cotton FR
ca. 310 g/m²
TECHS ADVANTED FABRICS BY TEXTIL SANTANDERIA
Oberhand

Oberhand Außenmaterial Variante 2

6918 gelb
44% Baumwolle/55% Modacryl/1% antistatic
ca. 280 g/m²
Utexbel
Oberhand, "Snowcuff"



Altea 310 FR Ref. 6277
100% Cotton FR
ca. 310 g/m²
TECHS ADVANTED FABRICS BY TEXTIL SANTANDERIA
Oberhand

Außenmaterial Innenhand, Daumen, Schichtel

M 1235
FW Kalbssplattleder, schwarz
ca. 1,0-1,2 mm
Gerberei Artner Walter

Innenhand Futter

Schnittschuttfutter mit Glas+ X Static
52% Kevlar, 31 % Glas, 16,1 % Stahl 0,05 mm, 0,9 % Statex
ca. 310 g/m²
Lukschal

Reflexstreifen „Piping“ 3M

Upper hand outside material variant 1

Tecasafe XA9002
49% ppar-fr/42% co/5% para-aramid/1%-pa
approx. 250 g/m²
TEN CATE PROTECT BV
Upper hand, „Snowcuff“

Altea 310 FR Ref. 6277
100% Cotton FR
approx. 310 g/m²
TECHS ADVANTED FABRICS BY TEXTIL SANTANDERIA
Upper hand

Upper hand outer material variant 2

6918 yellow
44%Baumwolle/55% Modacryl/1% antistatic
approx. 280 g/m²
Utexbel
Upperhand, „Snowcuff“

Altea 310 FR Ref. 6277
100% Cotton FR
approx. 310 g/m²
TECHS ADVANTED FABRICS BY TEXTIL SANTANDERIA
Upper hand

Outer material inside hand, thumb, Schichtel

M 1235
FW calf split leather, black
approx. 1,0-1,2 mm
Gerberei Artner Walter

Inside lining

Cut resistance lining with glas + X Static
52% Kevlar, 31 % Glass, 16,1 % Stahl 0,05 mm, 0,9 % Statex
approx. 310 g/m²
Lukschal

„Piping“ 3M



WE-Nr./WE-no. Innenhand Futter

M3453

Schnittschutzfutter mit Glas+ X Static

52% Kevlar, 31 % Glas, 16,1 % Stahl 0,05 mm, 0,9 % Statex

ca. 310 g/m²

Lukschal

Inside lining

M3453

Cut resistance lining with glas + X Static

52% Kevlar, 31 % Glass, 16,1 % Stahl 0,05 mm, 0,9 % Statex

approx.310 g/m²

Lukschal

18

Weitere Einzelheiten liegen der Prüfstelle nicht vor.
The test institute does not possess any further details.



1. Prüfung der Weiterreißfestigkeit / Tear resistance test

1.1 Methode / Method

Angewandte Norm: DIN EN 388:2003 (6.3)
Applied standard:

Abweichungen von dieser Norm: keine
Deviation from this standard: none

Prüfmittel-Nr.: PM 0079
Test equipment no.:

Anzahl der Proben: 4
Number of test samples:

Prüfdatum: 2015-02-11; 2015-03-11
Date of testing:

1.2 Ergebnisse / Results

WE-Nr./WE-no 15 / 0093

Leder Handschuhinnenfläche Anlieferungszustand / Leather glove palm delivery status

Probe / sample	Höchstzugkraft [N] maximum tensile force [N]
1 Längsrichtung / Lengthwise direction	51,42
2 Längsrichtung / Lengthwise direction	56,43
3 Querrichtung / Longitudinal dircetion	52,84
4 Querrichtung / Longitudinal dircetion	61,85
Minimum minimum	51,42

WE-Nr./WE-no 15 / 0161

Leder Handschuhinnenfläche nach Vorbehandlung 5 Wäschen 3M +A gemäß ISO 6330 Verfahren /
Leather after pretreatment according ISO 6330 5 wash cycles 3M + A

Probe / sample	Höchstzugkraft [N] maximum tensile force [N]
1 Längsrichtung / Lengthwise direction	74,63
2 Längsrichtung / Lengthwise direction	63,56
3 Querrichtung / Longitudinal dircetion	50,15
4 Querrichtung / Longitudinal dircetion	40,06
Minimum minimum	40,06



WE-Nr./WE-no 15 / 0507 Futtermaterial / lining
Anlieferungszustand / delivery status

Probe / sample	Höchstzugkraft [N] maximum tensile force [N]
1 Längsrichtung / Lengthwise direction	76,36
2 Längsrichtung / Lengthwise direction	84,20
3 Querrichtung / Longitudinal dircetion	62,30
4 Querrichtung / Longitudinal dircetion	79,37
Minimum minimum	62,30

nach Vorbehandlung 5 Wäschen 3M +A gemäß ISO 6330 Verfahren /
after pretreatment according ISO 6330 5 wash cycles 3M + A

Probe / sample	Höchstzugkraft [N] maximum tensile force [N]
1 Längsrichtung / Lengthwise direction	103,33
2 Längsrichtung / Lengthwise direction	92,50
3 Querrichtung / Longitudinal dircetion	71,56
4 Querrichtung / Longitudinal dircetion	64,21
Minimum minimum	64,21

Leistungsstufen performance levels	Weiterreißkraft [N] tear resistance [N]
1	10
2	25
3	50
4	75

Haan

Ort (Place)

2016-08-31

Datum (Date)




Dipl.-Ing. (FH) Maaß